

[ Air ]

[ Eau ]

[ Terre ]

[ Buderus ]

Chaudières gaz à  
condensation

Plage de puissance :  
320 à 620 kW



**La gestion thermique :  
puissante, confortable, rentable**

Logano plus GB402

La chaleur est notre élément

**Buderus**

# Le talent de Buderus : savoir récupérer un maximum d'énergie

Bienvenue dans la nouvelle génération Buderus des thermotechniques économiques – avec une valeur ajoutée en termes d'efficacité d'énergie ! Et toute une série de nouveaux avantages essentiels pour un chauffage au gaz plus économique que jamais, avec une technique de condensation ultramoderne – et un confort maximum.



## Sommaire

2 – 3	La chaleur est notre élément
4 – 5	Chaudière gaz à condensation Logano plus GB402
6 – 7	Technologie
8 – 9	Système de régulation
10	Préparateur d'eau chaude sanitaire
11	Systèmes air-fumées
12	Accessoires
13	Service
14	Système
15	Caractéristiques techniques

La technique cache souvent des trésors insoupçonnés – à condition d'être utilisée à bon escient. Chez Buderus, de nombreux experts en énergie y travaillent quotidiennement. Résultat : des systèmes de chauffage qui mettent la barre toujours plus haut et séduisent un nombre croissant de consommateurs. Efficience énergétique extrême, fiabilité au-dessus de la moyenne et longévité impressionnante.

[ Air ]

[ Eau ]

[ Terre ]

[ Buderus ]



### A disposition de nos clients : plus de 25 années d'expérience en technique de condensation.

Soyez le bénéficiaire de notre longue expérience d'une technologie jeune. En effet, ces dernières années, Buderus n'a cessé de faire évoluer les techniques de condensation économiques en énergie. Notre motivation : un maximum de chaleur pour un minimum d'énergie. Résultat : des chaudières et systèmes de chauffage encore plus économiques.

### Economie + écologie.

Chauffage économique = bonheur double : moins de dépenses et plus de protection des bases mêmes de notre existence terrestre. En contribuant personnellement à la diminution des émissions de CO<sub>2</sub>, nous participons à l'amélioration du bilan environnemental. Raison de plus pour choisir le gaz et la technique de condensation Buderus. Entre autres.

### Penser à demain dès aujourd'hui.

Un nouveau chauffage est un placement qui demande réflexion. Même si – comme avec Buderus – le retour sur investissement est rapide grâce aux importantes économies réalisées. Nous pensons en effet qu'il est essentiel de s'orienter vers l'avenir. Buderus étant un important fournisseur universel de systèmes, nous nous préoccupons constamment du futur en veillant à ce que chaque nouvelle évolution – installations solaires, pompes à chaleur, etc... – s'adapte parfaitement aux techniques existantes.

## La chaleur est notre élément

### Vos avantages :

#### Longue expérience.

Plus de 275 années d'expérience en techniques de chauffage : une base solide pour l'élaboration de produits et systèmes fiables de grande longévité.

#### Qualité robuste.

Buderus place la barre très haut en matière de contrôles de qualité et ce, de manière conséquente et permanente – jusque dans les moindres détails. Nous n'utilisons que ce qui a été scrupuleusement et longuement mis à l'épreuve, et dont le fonctionnement assure une fiabilité maximale.

#### Efficacité énergétique permanente.

Il ne s'agit pas seulement de réaliser des économies de chauffage dans l'immédiat, les comptes doivent être justes à long terme également. Une fonctionnalité de longue haleine est synonyme de grandes économies. Chez Buderus, tout est conçu pour prolonger la durée de vie et perpétuer la puissance.

#### Rentabilité élevée.

Dans ce domaine également, vous pouvez nous faire confiance. Nous vous garantirons toujours un bon rapport prix-rendement ainsi qu'une contrepartie financière conséquente à long terme. Notre priorité : l'entière satisfaction de nos clients.

## Pour la réalisation systématique de vos projets de chauffage : Logano plus GB402



Logano plus GB402

### Tous les avantages sont prévus.

La Logano plus GB402 de Buderus est une chaudière gaz à condensation innovante qui regroupe de nombreux avantages. Ses concepts de chauffage ont été élaborés de manière conséquente et tout à fait convaincante – avec des standards de qualité très élevés pour l'ensemble de ses composants. Avec sa forme compacte et robuste, son encombrement minimum, elle représente la solution idéale pour les projets de rénovation et les constructions neuves dans les bâtiments et installations de taille moyenne et grande. Par rapport aux anciennes générations de chaudières, elle permet d'économiser jusqu'à 50% de place avec un poids particulièrement attractif d'env. 1 kg par kW. Un échangeur thermique en fonte d'aluminium très performant permet une conception très souple et variée. Autre avantage : tous les composants principaux de la chaudière sont accessibles par l'avant ou par le côté, ce qui facilite et accélère les travaux de maintenance. La Logano plus GB402 est convaincante entre autres par la facilité d'entretien du brûleur qui se monte et se démonte aisément.

### Une bonne répartition des forces.

La Logano plus GB402 dispose d'un large éventail de puissances avec ses 5 modèles de 320 à 620 kW. Son échangeur thermique en fonte d'aluminium extrêmement performant ainsi que le bloc chaudière avec isolation thermique permettent d'obtenir un rendement énergétique élevé. Grâce au brûleur gaz modulant à prémélange et à l'automatisme intelligent de la combustion, la Logano plus GB402 peut atteindre un rendement d'exploitation de 110%, tout en privilégiant un fonctionnement silencieux : à peine 60 dB dans le local d'installation.

### Facilité de conception et d'entretien.

Qu'il s'agisse du montage ou du fonctionnement, la nouvelle version de la Logano plus GB402 permet d'économiser du temps et des coûts dès le départ. Le brûleur gaz par exemple est monté et contrôlé en usine puis pré-réglé sur la catégorie de gaz correspondante afin d'être immédiatement opérationnel. L'entretien est facilité par de grandes trappes de visite, une bonne accessibilité des différents composants et un entretien extrêmement facile du brûleur. Et toutes les surfaces de chauffe se nettoient facilement, le cas échéant.

« La Logano plus GB402 est une technique exemplaire qui offre de nombreuses astuces pour la plus grande joie du consommateur et ce, de manière conséquente ».



#### Principaux avantages de la Logano plus GB402 :

- Chaudière gaz à condensation robuste de grande qualité
- Puissances de 320 à 620 kW
- Brûleur gaz modulant à prémélange pour un fonctionnement silencieux
- Grande plage de modulation de 20 à 100%
- Echangeur thermique très performant en fonte d'aluminium
- Rendement d'exploitation élevé jusqu'à 110%
- Nouvelle technique de régulation Buderus (Logamatic EMS et Logamatic 4000)
- Fonctionnement type ventouse en option
- Pas de débit d'eau minimum nécessaire
- Dimensions compactes
- Poids faible

## Plein de bonnes idées

L'ensemble du concept de la Logano plus GB402 est orienté vers une conception et une installation simples et des conditions d'exploitation minimales. A commencer par une construction compacte nécessitant très peu de place, et d'un grand nombre d'options dont le fonctionnement type ventouse, indépendant de l'air ambiant.



**Appareil de régulation (Logamatic EMS).** Le module de commande RC35 communique avec le coffret de contrôle de combustion numérique SAFe.

**Départ chaudière.** Facilite l'acheminement de l'eau de chauffage chaude vers les surfaces de chauffe.

**Brûleur gaz modulant à prémélange.** Large plage de modulation de 20 à 100% et grande facilité d'entretien.

**Echangeur thermique avec trappes de nettoyage.** Assure un transfert efficace de la chaleur entre les gaz de combustion et l'eau de chauffage, ainsi qu'un entretien rapide et facile.

**Bloc gaz.** Pour le réglage simple et confortable du brûleur.

**Ventilateur.** Permet une alimentation d'air de combustion silencieuse mais puissante.

**Dispositif de neutralisation.** Neutralise les condensats.

**Retour chaudière.** Ramène facilement l'eau de chauffage refroidie depuis les surfaces de chauffe jusqu'à la chaudière.

### Une combustion à feux doux.

Le brûleur gaz à prémélange de la Logano plus GB402, silencieux et peu polluant, offre, entre autres avantages, une plage de modulation très large de 20 à 100%. Il est également très facile à entretenir grâce à un rail spécial qui permet de le glisser facilement et rapidement vers l'avant. Le cas échéant, les électrodes d'allumage et de contrôle sont faciles à vérifier et à remplacer. Si nécessaire, le brûleur peut être monté et démonté sans problème par une seule personne.



#### All inclusive.

Malgré sa grande technicité, la Logano plus GB402 reste pratique et facile à manier. Bien que très performante, elle est si peu encombrante qu'elle passe par toutes les portes standard. Si toutefois l'accès s'avérait particulièrement étroit, l'habillage pourrait être retiré. Facilité de transport, d'accès, de montage et de réglage : tout est simple sur la Logano plus GB402. Quant à l'appareil de régulation, il peut être installé à l'avant ou sur le côté droit, au choix. Et pour compléter le grand confort de cette chaudière : son côté fonctionnel avec possibilité d'intégrer les dispositifs de neutralisation NE 0.1 et NE 1.1.

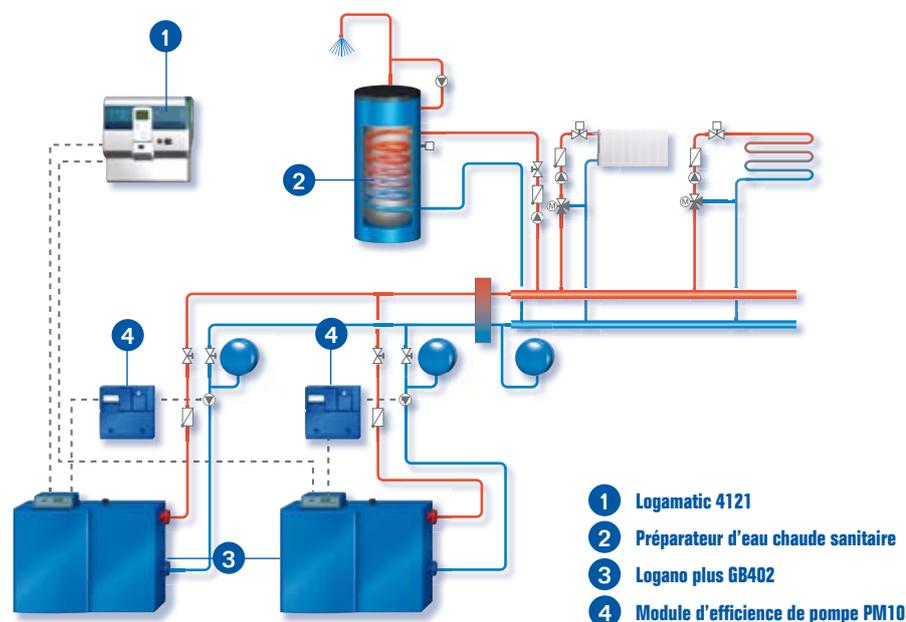
« Difficile de trouver plus simple en matière de modernisation ou de constructions neuves. L'installation est simple à concevoir et facile à monter – des économies dès le départ. »



# Un ensemble parfaitement réglé

La Logano plus GB402 est équipée de série du système de gestion d'énergie Logamatic EMS de Buderus, orienté vers l'avenir. Ce système intelligent assure la collaboration idéale entre tous les composants de l'installation de chauffage. Au moyen d'un concept d'utilisation unique, la grande palette des fonctions du système de régulation Buderus peut être utilisée de manière simple, rapide et confortable – pour un fonctionnement réellement économique et écologique.

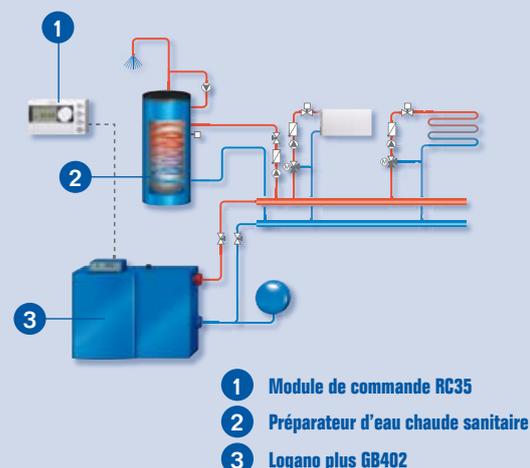
Installation à deux chaudières en cascade avec production d'eau chaude sanitaire y compris bouclage et régulation Logamatic 4121 pour un nombre maximum de fonctions.



## Un système de régulation qui évolue à chaque nouvelle conception.

Avantage du Logamatic EMS : une communication intelligente entre la régulation et le coffret de contrôle de combustion facilitant l'interaction entre la chaudière et le brûleur et, par conséquent, le fonctionnement de l'installation. En cas de panne, le système de diagnostic intégré SDS de Buderus détecte le défaut rapidement et l'affiche sous forme de texte sur l'écran du module de commande Logamatic RC35. Ce module est configuré de manière à pouvoir piloter quatre circuits de chauffage dans les bâtiments de taille moyenne et grande. Par contre, sur les installations plus grandes ou pour des applications plus complètes, le Logamatic EMS communique directement avec les régulations performantes de la famille Logamatic 4000 : Logamatic 4121, 4122 ou 4323.

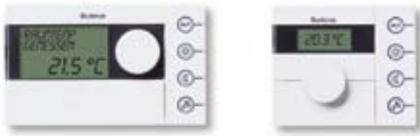
Installation à une chaudière avec production d'eau chaude sanitaire, y compris bouclage et module de commande Logamatic RC35 pour un nombre maximum de fonctions.



Complet : le large éventail de notre offre s'étend des accessoires de la chaudière au transfert thermique en passant par les différentes techniques d'installation, également pour les grands projets.

### Buderus propose des techniques de système complètes.

Le système de gestion d'énergie Logamatic EMS modulaire inclut toutes les extensions possibles. Combinée à la famille Logamatic 4000, la performance de la régulation EMS peut être encore augmentée pour les grands projets. Des modules appropriés pilotent de manière optimale des installations à une ou plusieurs chaudières ainsi que des installations en cascade.



Logamatic RC35  
et Logamatic RC25



Logamatic 4323

### Module de commande Logamatic RC35/25 : jusqu'à quatre circuits de chauffage.

Le module de commande Logamatic RC35 régule jusqu'à quatre circuits de chauffage en fonction de la température ambiante ou de la température extérieure. Le réglage de programmes de chauffage individuels est également possible. L'écran texte indique tous les paramètres nécessaires ainsi que la température ambiante et la température extérieure. Le module Logamatic RC25 est idéal pour la régulation séparée de différentes unités d'habitation.

### Logamatic 4121/4122/4323 : un excellent coéquipier.

Si plusieurs chaudières doivent fonctionner en cascade, cette régulation est parfaitement adaptée. Il suffit de rajouter les modules de fonction correspondants. Entre autres possibilités : extension à 56 circuits de chauffage ou composants de chauffage supplémentaires.



Modem de commande à distance Easycom



Module d'efficience de pompe PM10

### Easycom : agit sur toutes les distances.

Par téléphone ou SMS : le modem de commande à distance Easycom permet au technicien de contrôler la totalité de l'installation de chauffage même à distance. Il peut facilement sélectionner et modifier les paramètres ou gérer des contrôles à long terme, autrement dit : une plus grande sécurité de fonctionnement et une détection rapide de l'origine des défauts.

### Une optimisation rentable.

La régulation par la différence de température de la pompe du circuit chaudière évite l'élévation de la température de retour et permet un effet de condensation optimal. Le module d'efficience de pompe avec technologie FlowControl diminue les coûts d'exploitation de la Logano plus GB402 jusqu'à 4%.

« C'est vraiment incroyable la facilité avec laquelle la Logano plus GB402 s'intègre aux grandes installations ».



### Principaux avantages des régulations

#### Logamatic EMS et Logamatic 4000 :

- Possibilité de raccorder jusqu'à 56 circuits de chauffage
- Grande sécurité de fonctionnement grâce à une communication intelligente entre la chaudière, la régulation et le brûleur
- Grand confort d'utilisation selon le principe « appuyer & tourner », même à partir des pièces de séjour
- Module de commande avec écran texte
- Possibilité de diagnostic et de paramétrage à distance avec le modem de commande à distance

## Une adaptation idéale : bénéficier des avantages du système pour l'alimentation en eau chaude sanitaire

Buderus, c'est avant tout un système parfaitement élaboré et adapté. Un principe qui facilite grandement la conception d'une installation et offre une sécurité supplémentaire. Avec la technique de système Buderus, vous pouvez enfin bénéficier de manière conséquente des avantages en matière d'économie d'énergie et de protection de l'environnement proposés par une chaudière gaz à condensation moderne comme la Logano plus GB402 – par exemple en choisissant un préparateur d'eau chaude sanitaire approprié.



Logalux SU

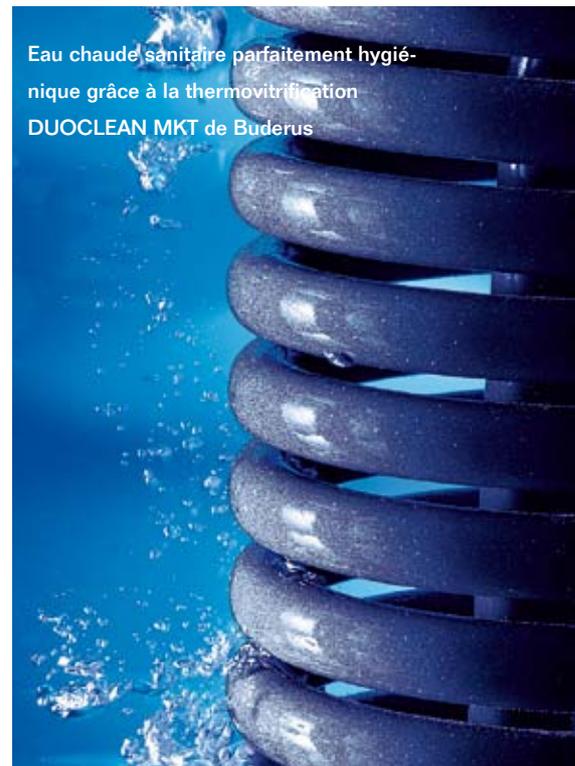
### De l'eau chaude sanitaire à volonté.

Les préparateurs d'eau chaude sanitaire de la famille Logalux offrent des possibilités pratiquement illimitées – avec des volumes de 400 à 6.000 litres et des combinaisons commutées en série ou parallèles, des préparateurs horizontaux ou verticaux et, selon les cas, avec un échangeur thermique interne ou externe. Tous les préparateurs répondent bien entendu aux prescriptions requises en matière de qualité et de contrôle, et sont soumis aux normes DIN.

### Parfaitement propre – parfaitement hygiénique.

Les préparateurs d'eau chaude sanitaire Buderus ont encore un autre point commun : toutes les surfaces intérieures des préparateurs en contact avec l'eau chaude sanitaire sont revêtues de la thermovitrification DUOCLEAN MKT de Buderus – un matériau vitreux, dur et résistant à l'usure, réagissant de manière parfaitement neutre à l'eau potable. Autrement dit : les préparateurs sont protégés de manière fiable contre la corrosion et assurent une hygiène optimale en matière d'eau potable.

Eau chaude sanitaire parfaitement hygiénique grâce à la thermovitrification DUOCLEAN MKT de Buderus



### Principaux avantages :

- Des préparateurs d'eau chaude sanitaire adaptés à tous les besoins, de 400 à 6.000 litres
- Nombreuses combinaisons possibles
- Isolation particulièrement efficace contre les pertes thermiques
- Grande sécurité de conception grâce à une technique de système globale
- Hygiène parfaite grâce à la thermovitrification DUOCLEAN MKT de Buderus avec protection contre la corrosion.

## Une atmosphère toujours agréable

La Logano plus GB402 incarne une technique de chauffage moderne qui trouve sa place presque partout. Contrôlée et homologuée pour divers systèmes d'évacuation des fumées, votre installation de chauffage peut évacuer les fumées par un conduit de cheminée, un mur extérieur ou directement par le toit.

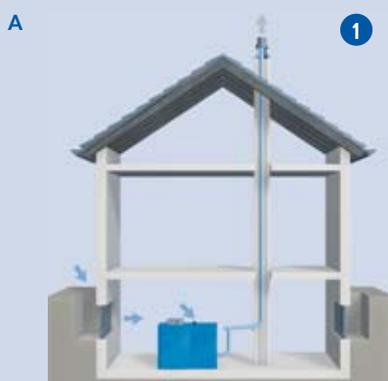
### Chaudière type cheminée, en fonction de l'air ambiant.

Dans ce cas, la Logano plus GB402 prélève l'oxygène nécessaire à la combustion dans l'air ambiant du local d'installation. Selon les prescriptions en vigueur, ce local doit être doté d'un nombre suffisant d'orifices d'aération vers l'extérieur.

### Chaudière type ventouse, indépendante de l'air ambiant.

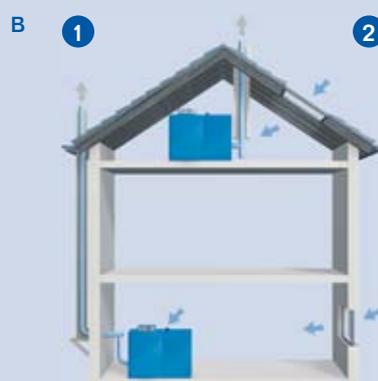
Dans ce cas, la Logano plus GB402 peut être installée dans presque toutes les pièces. Par contre, des orifices d'aération sont également à prévoir, leurs dimensions pouvant être inférieures à celles des chaudières type cheminée. La conception du bâtiment offre donc plus de liberté pour le chauffage des pièces de séjour, de même pour les conditions d'isolation prescrites.

« Les systèmes air-fumées de Buderus facilitent la conception des installations de chauffage surtout pour les travaux de modernisation. »



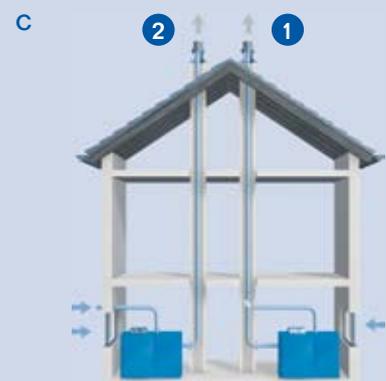
A Variante d'installation type cheminée

- 1 Avec un conduit de cheminée existant.  
Air prélevé dans la chaufferie.



B Variantes d'installations type cheminée.

- Air prélevé dans la chaufferie sans conduit de cheminée à l'intérieur du bâtiment.
- 1 Système d'évacuation des fumées par le mur extérieur.
  - 2 Chaufferie sous le toit.



C Variantes d'installation type ventouse

- 1 Air aspiré via la section libre de la cheminée
- 2 Air aspiré par un tuyau d'arrivée d'air séparé par le mur extérieur.

## Une affaire rondement menée : la perfection dans les moindres détails

Même les techniques de chauffage les plus élaborées et les combinaisons d'appareils ultramodernes les mieux configurées ne peuvent fournir une efficacité maximale si le système hydraulique n'est pas réglé de manière optimale. Un accessoire approprié offre également un énorme potentiel d'efficacité. C'est pourquoi Buderus attache une si grande importance à l'adaptation idéale de l'ensemble des composants. Même les plus petits.



L'offre Buderus est globale. Nous fournissons tout, absolument tout. Jusqu'au moindre petit écrou.

### Des accessoires comme partie intégrante d'un ensemble.

La palette proposée inclut tous les types d'accessoires : pour la chaudière, les pompes, les vannes et l'isolation, jusqu'aux radiateurs et à la robinetterie. Nos propres marques Logafix et Logavent couvrent une partie des pièces proposées et sont complétées par une collaboration étroite avec des fabricants d'accessoires de très grande qualité. Ceci permet d'adapter les différents composants non seulement du point de vue technique mais également au niveau esthétique. Buderus offre ainsi une palette globale, depuis le premier entretien jusqu'à la dernière petite vis – autrement dit une exécution simple et fiable de A à Z.



## Un service attractif

Une grande marque tel que Buderus bénéficie de nombreux avantages, dont les nombreuses prestations de service. Un ensemble de 51 succursales dans toute l'Allemagne assiste nos nombreux partenaires chauffagistes et, par conséquent, nos clients, qu'il s'agisse d'une pièce détachée, d'un problème à résoudre ou de questions spécifiques concernant la conception ou l'installation. Un service sur lequel vous pouvez compter : rapide et fiable.

### Nous sommes à votre entière disposition.

Nos clients le savent pertinemment : nous leur offrons un service après-vente global proposé par un seul et même fournisseur. Un système, un interlocuteur, une solution rapide. Comme nous sommes présents au niveau international, le lieu précis de votre installation en Allemagne n'a pas d'importance. Nous sommes partout à votre disposition. Si vous ou votre chauffagiste avez besoin d'une pièce de rechange : notre service disponible 24 h sur 24 livre presque toutes les pièces exactement là où elles sont nécessaires. En cas d'urgence, même le week-end.

### Des solutions intelligentes.

Avec Buderus, les systèmes de chauffage ne connaissent pas de limites – ni pour l'utilisation des sources d'énergie renouvelables et écologiques, ni pour la combinaison avec des solutions « classiques ». En tant qu'important fournisseur universel de systèmes, nous veillons à ce que tout fonctionne de manière optimale. Une collaboration parfaite nécessite une adaptation parfaite, tant pour la régulation que pour la chaudière ou le préparateur.

### Encore des questions ? N'hésitez pas !

Votre chauffagiste Buderus le plus proche sera heureux de vous répondre et de vous fournir tous les éléments et détails nécessaires. Si vous n'avez pas encore d'interlocuteur, vous trouverez les renseignements souhaités dans les pages jaunes ou plus en détails sur notre site Internet [www.buderus.ch](http://www.buderus.ch) sous la rubrique « Service ». Chacun des nombreux chauffagistes Buderus offre une assistance complète ainsi qu'une installation et un suivi professionnels. Quant au service après-vente et à l'entretien d'un nouveau chauffage Buderus, ils sont également entre de bonnes mains. Pour toutes les questions techniques et les conseils relatifs aux mesures de construction et de modernisation, les experts des différentes succursales Buderus sont bien entendu à votre entière disposition. Vous trouverez une liste d'adresses en 4e de couverture de ce prospectus. Vous pouvez également nous rendre visite 24 h sur 24 sur notre site Internet [www.buderus.ch](http://www.buderus.ch) pour tout renseignement complémentaire ou pour le téléchargement d'informations et de documents. Le plus tôt sera le mieux. Pourquoi ne pas profiter des avantages proposés à long terme par les techniques de chauffage Buderus ?



La technique étant en évolution constante, seuls des professionnels triés sur le volet et bénéficiant d'une formation continue permanente, travaillent dans le secteur du service après-vente chez Buderus.

### Principaux avantages du service après-vente de Buderus :

- Service rapide sur place en cas de besoin
- Disponibilité 24 h sur 24
- 3 centres régionaux, 6 bureaux de vente et 2 centres SAV dans l'ensemble de la Suisse, toujours à proximité
- Uniquement des professionnels triés sur le volet
- Formations continues permanentes
- Documentation SAV complète
- Palette de systèmes universelle pour tous les secteurs ayant trait de près ou de loin au chauffage
- Composants parfaitement adaptés les uns aux autres.

## Tout baigne – avec système

La chaleur est notre élément. Le nom Buderus est synonyme de programmes de techniques de chauffage et composants technologiques les plus divers, ainsi que de gestion thermique globale et complète d'un seul et même fournisseur. Votre avantage : quels que soient vos projets – tout est parfaitement adapté et se complète de manière idéale. Vous pouvez ainsi réaliser vos projets rapidement et simplement.



Buderus vous propose toujours une solution adaptée à votre chauffage. Notre offre s'étend de la chaudière au capteur solaire, du radiateur aux accessoires.

### Buderus est votre partenaire.

Pour toutes les questions concernant la conception d'une installation de chauffage adaptée à vos besoins, les collaborateurs des différents centres régionaux ou bureaux de vente sont des partenaires de choix. Profitez de leur savoir-faire pour réaliser vos travaux. Avec notre propre réseau composé de 3 centres régionaux, 6 bureaux de vente et 2 centres SAV dans l'ensemble de la Suisse, nous sommes toujours en mesure de vous aider rapidement.

### Des avantages évidents.

En tant que fournisseur de systèmes, votre partenaire Buderus vous aide à atteindre une efficacité et une rentabilité maximales de votre système de chauffage grâce à l'adaptation optimale des différents composants. Comme personne ne connaît nos systèmes de chauffage mieux que nous, l'entretien, la maintenance ou les réparations sont beaucoup plus faciles.



Toujours une oreille attentive. Notre service de pièces de rechange disponible 24 h sur 24 est parfaitement fiable : nous vous livrons presque toutes les pièces dans ce délai, exactement là où vous en avez besoin. Prestation garantie.

## Caractéristiques techniques

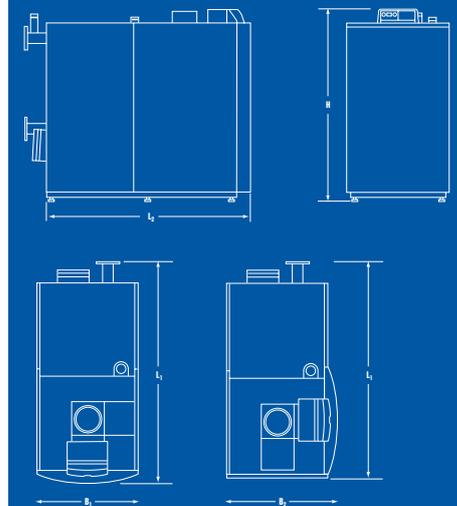


Logano plus GB402			
Taille de chaudière	320	395	470
Puissance thermique nominale à 50/30 °C (kW)	320	395	468
Puissance thermique nominale à 80/60 °C (kW)	297	367	436
Hauteur (mm)	1460	1460	1460
Hauteur avec appareil de régulation (mm)	1578	1578	1578
Largeur (mm)	845 <sup>1</sup> /938 <sup>2</sup>	845 <sup>1</sup> /938 <sup>2</sup>	845 <sup>1</sup> /938 <sup>2</sup>
Longueur (L <sub>1</sub> ) avec départ/retour (mm)	1868 <sup>1</sup>	1868 <sup>1</sup>	1868 <sup>1</sup>
Longueur (L <sub>2</sub> ) sans départ/retour (mm)	1688 <sup>1</sup>	1688 <sup>1</sup>	1688 <sup>1</sup>
Cotes d'accès (l x L x h)	781 x 1740 x 1542		
Poids net chaudière (kg)	410	438	465
Volume d'eau (l)	47,3	53,3	59,3
Perte de charge hydraulique dT 20K (mbar)	99	105	95
Diamètre buse des fumées (DN)	250	250	250
Temp. des fumées 50/30 °C (pleine charge) [°C]	45	44	44
Temp. des fumées 80/60 °C (pleine charge) [°C]	65	65	65

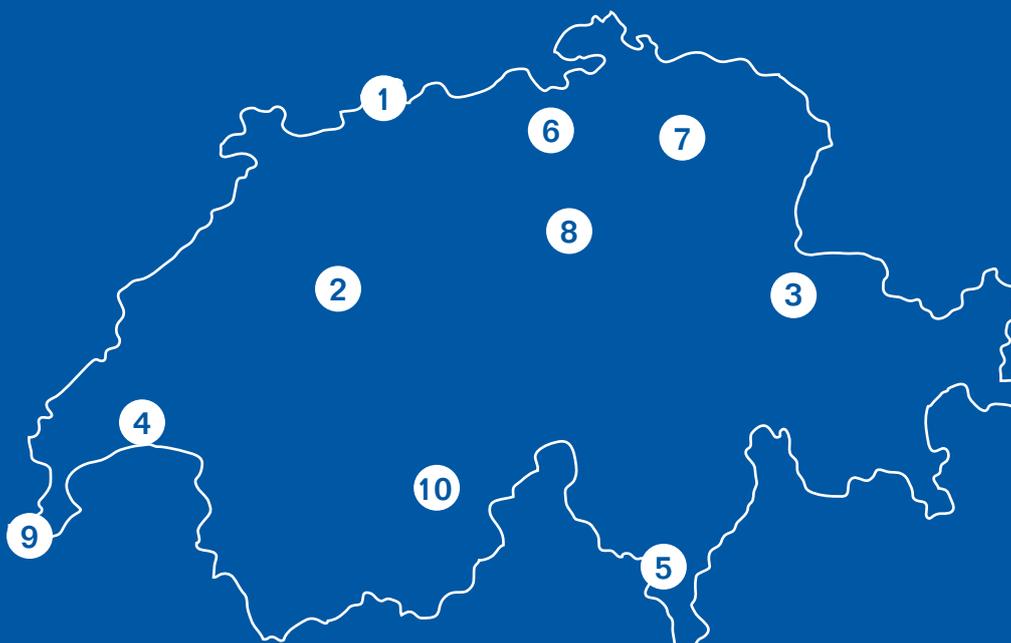
Logano plus GB402		
Taille de chaudière	545	620
Puissance thermique nominale à 50/30 °C (kW)	545	621
Puissance thermique nominale à 80/60 °C (kW)	507	577
Hauteur (mm)	1460	1460
Hauteur avec appareil de régulation (mm)	1578	1578
Largeur (mm)	845 <sup>1</sup> /938 <sup>2</sup>	845 <sup>1</sup> /938 <sup>2</sup>
Longueur (L <sub>1</sub> ) avec départ/retour (mm)	1868 <sup>1</sup>	1774 <sup>2</sup>
Longueur (L <sub>2</sub> ) sans départ/retour (mm)	1688 <sup>1</sup>	1595 <sup>2</sup>
Cotes d'accès (l x L x h)	781 x 1740 x 1542	
Poids net chaudière (kg)	493	520
Volume d'eau (l)	65,3	73,3
Perte de charge hydraulique dT 20K (mbar)	108	113
Diamètre buse des fumées (DN)	250	250
Temp. des fumées 50/30 °C (pleine charge) [°C]	43	45
Temp. des fumées 80/60 °C (pleine charge) [°C]	65	65

<sup>1</sup> Appareil de régulation frontal

<sup>2</sup> Appareil de régulation latéral



Une technologie de chauffage de haute qualité exige une installation et un entretien professionnels. Buderus propose un programme complet mis en place exclusivement par votre installateur qui vous renseignera sur les techniques de chauffage Buderus. Contactez l'un de nos centres régionaux, bureaux de vente ou retrouvez-nous sur Internet.



#### **Siège principal :**

**1** **4133 Pratteln**  
Netzibodenstrasse 36  
Tél. : 061 816 10 10  
Fax : 061 816 10 60  
info@buderus.ch  
www.buderus.ch

#### **Centres régionaux :**

**4** **1023 Crissier**  
Route du Bois-Genoud 8  
Tél. : 021 631 42 00  
Fax : 021 631 42 50  
crissier@buderus.ch

**5** **6814 Lamone**  
Centro Vedeggio 2  
Tél. : 091 605 59 41  
Fax : 091 605 38 62  
lamone@buderus.ch

**6** **8957 Spreitenbach**  
Industriestrasse 130  
Tél. : 056 418 18 18  
Fax : 056 418 18 20  
spreitenbach@buderus.ch

#### **Bureaux de vente :**

**2** **3007 Bern**  
Schwarzenburgstrasse 35  
Tél. : 031 370 20 20  
Fax : 031 370 20 30  
bern@buderus.ch

**3** **7000 Chur**  
Raschärenstrasse 48  
Tél. : 081 353 43 50  
Fax : 081 353 41 13  
chur@buderus.ch

**9** **1227 Les Acacias**  
Route des Jeunes 5  
Tél. : 022 343 34 07  
Fax : 022 342 91 53  
geneve@buderus.ch

**10** **3904 Naters**  
Furkastrasse 64  
Tél. : 027 924 64 90  
Fax : 027 924 64 91  
naters@buderus.ch

**8** **6312 Steinhausen**  
Sennweidstrasse 43  
Tél. : 041 748 70 70  
Fax : 041 748 70 88  
steinhausen@buderus.ch

**7** **9500 Wil**  
Flawilerstrasse 27  
Tél. : 071 929 11 11  
Fax : 071 929 11 00  
wil@buderus.ch

#### **Centres de service après-vente :**

**4** **1023 Crissier**  
Route du Bois-Genoud 8  
Tél. : 0844 844 890  
Fax : 0844 844 895  
crissier@buderus.ch

**8** **6312 Steinhausen**  
Sennweidstrasse 43  
Tél. : 0844 855 877  
Fax : 0844 822 855  
steinhausen@buderus.ch

**La chaleur est notre élément**

**Buderus**